

# Certyfikat

## Certificate

przyznany podmiotowi gospodarczemu, zgodnie z art. 29 ust. 1 Rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007.  
*Documentary evidence to the operator according to Article 29 (1) of Council Regulation (EC) No 834/2007.*

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa  
stwierdza zgodność procesu produkcji z wymaganiami Rozporządzenia Rady (WE) nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007  
w sprawie produkcji ekologicznej i znakowania produktów ekologicznych u poniższego podmiotu gospodarczego.

*The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw confirms process compliance with the requirements of Council Regulation (EC) No 834/2007 of 28 June 2007 on organic production and labelling of organic products for the operator below.*

## Szymon Augustyniak

Bełcze 29, 66-132 Bojadła, Polska (Poland)

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>Zakres certyfikacji:</b>   |  | <b>Scope of certification:</b>                                   |
| Producent (produkcja rolna)   | <input checked="" type="checkbox"/>  | Producer (agricultural production)                               |
| Przygotowanie:<br>Przetwórstwo i konserwowanie<br>Pakowanie i etykietowanie   | <input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/><br><input type="checkbox"/> | Preparation:<br>Processing & preserving<br>Packaging & labelling |
| Importer  | <input type="checkbox"/>   | Import   |
| Obrót (wprowadzanie do obrotu)  | <input type="checkbox"/>   | Distributor (placing on the market)                              |
| Przechowywanie  | <input type="checkbox"/>   | Storing  |
| Eksport produktów ekologicznych poza Unię Europejską                          | <input type="checkbox"/>   | Exports of organic products outside the European Union           |
| Prowadzenie działań jako podwykonawca na rzecz innych podmiotów gospodarczych | <input type="checkbox"/>   | Carrying out activity as a subcontractor for others operators    |
| Prowadzenie działań z wykorzystaniem podwykonawców                            | <input type="checkbox"/>   | Use of subcontractors  |

|   |   |
|---|---|
| <b>Grupy produktów i działalność:</b><br><i>Product groups and activity:</i>  | <b>określone jako:</b><br><i>defined as:</i>  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Rośliny i produkty roślinne<br>(nieprzetworzone rośliny i produkty roślinne)<br><i>Plant and plant products (unprocessed plants and plant products)</i> | produkcja nieekologiczna<br>(produkty z pierwszych 12 m-cy okresu konwersji)<br><i>non-organic production<br/>(products from first 12 month of conversion period)</i> <input checked="" type="checkbox"/> |

### Lista produktów według załącznika nr 1

### Products list according to attachment no. 1

|  |                    |  |            |
|--|--------------------|--|------------|
| Data kontroli:<br><i>Date of control/-s:</i>     | 29.10.2021         | Certyfikat jest ważny od:<br><i>This certificate is valid from:</i>  | 28.12.2021 |
| Numer certyfikatu:<br><i>Certificate Number:</i> | PL-EKO-12/2021/179 | Certyfikat jest ważny do:<br><i>This certificate is valid until:</i> | 15.11.2022 |

Niniejszy dokument został wydany na podstawie art. 29 ust. 1 Rozporządzenia (WE) nr 834/2007 oraz Rozporządzenia (WE) nr 889/2008.  
Zadeklarowany podmiot gospodarczy poddał swoją działalność kontroli i spełnia wymagania określone we wspomnianych Rozporządzeniach.

*This document has been issued on the basis of Article 29 (1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008.  
The declared operator has submitted his activities under control and meets the requirements laid down in the named Regulations.*

|  |  |
|--|--|
| Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat:<br><i>Signature on behalf of the issuing control body:</i> |  |
| <b>Artur Kosecki</b><br>Kierownik Produktu / Product Manager   |  |

Data, miejsce: 28.12.2021, Warszawa (Warsaw)  
*Date, place:*

W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej:  
[www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.

*To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.*



**Załącznik nr 1 wersja A**  
*Attachment No 1 version*  
**do certyfikatu nr PL-EKO-12/2021/179**  
*to the certificate No*

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa  
wydała niniejszy załącznik do certyfikatu poniższemu podmiotowi.

*The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw issued this attachment to the certificate for the operator below.*

**Szymon Augustyniak**

**Bełcze 29, 66-132 Bojadła, Polska (Poland)**

**Zakres certyfikacji: Producent (produkcja rolna)**  
*Scope of certification: Producer (agricultural production)*

| <b>Rośliny i produkty roślinne:</b><br><i>Plant and plant products:</i> |  | <b>Lista produktów nieekologicznych</b><br><b>(produkty z pierwszych 12 m-cy okresu konwersji):</b><br><i>Non-organic production</i><br><i>(from first 12 month of conversion period):</i> |  |
|---|--|--|--|
| <b>Nazwa produktu:</b><br><i>Product name:</i>                          | <b>Wielkość objęta procesem certyfikacji<sup>1</sup>:</b><br><i>Volume covered by the certification process<sup>1</sup>:</i> | <b>Wielkość posiadana z możliwością wprowadzenia na rynek<sup>2</sup>:</b><br><i>Possessed volume with the possibility of placing on the market<sup>2</sup> :</i>                          |  |
| żyto ozime  | 11,5 t   | 11,5 t   |  |
| mieszanek zbożowa   | 10,5 t   | 10,5 t   |  |
| pszenica zwyczajna ozima  | 1,8 t  | 1,8 t  |  |
| pszenżyto ozime   | 1 t  | 1 t  |  |
| ziemniak  | 14 t   | 14 t   |  |
| Siano   | 18,5 t   | 18,5 t   |  |

**Produkty nie mogą być oznakowane jako produkty ekologiczne.**  
*Products cannot be labelled as organic.*

**Wydanie nowego załącznika do certyfikatu anuluje wcześniejsze załączniki.**

*The new attachment to the certificate cancels the previous attachments.*

<sup>1</sup> Wielkość przewidywana lub faktycznie zebrana przez podmiot gospodarczy.

<sup>1</sup> The amount forecasted or collected by the operator.

<sup>2</sup> Wielkość, którą na podstawie zebranej istotnej dokumentacji dotyczącej kontroli, podmiot gospodarczy posiada z możliwością wprowadzenia na rynek, o którym mowa w art. 1 ust. 2 Rozporządzenia Rady 834/2007.

<sup>2</sup> The amount which, based on collected control file, operator is possessing with the possibility of placing on the market mentioned in article. 1 (2) Council Regulation (EC) No 834/2007.

|   |  |
|---|--|
| <b>Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat:</b><br><i>Signature on behalf of the issuing control body:</i> |  |
| <b>Artur Kosecki</b><br><b>Kierownik Produktu / Product Manager</b>   |  |

**Data, miejsce: 28.12.2021, Warszawa (Warsaw)**  
*Date, place:*

W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.

*To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.*

